

- Xác nhận quyền công dân của quý vị.
- Viết in hoa tên của quý vị; họ, tên, tên đệm hoặc tên viết tắt.
- Viết in hoa tên trước khi kết hôn của quý vị, nếu có.
- Viết in hoa địa chỉ nơi ở hiện tại của quý vị; số nhà và tên đường hoặc số đường nông thôn và số hòm thư (không đưa vào số hòm thư bưu điện), số căn hộ, thành phố hoặc thị trấn và mã bưu điện đầy đủ. Sử dụng bản đồ¹ bên phải nếu quý vị không xác định được địa chỉ của mình.
- Viết in hoa địa chỉ nơi quý vị nhận thư, nếu địa chỉ này khác với địa chỉ quý vị đã nhập ở mục #4.
- Viết in hoa ngày sinh của quý vị; tháng, ngày và năm. Nếu quý vị 16 hoặc 17 tuổi, quý vị sẽ được đăng ký trước cho tới khi đủ tuổi để bầu cử. Quý vị sẽ được đăng ký bằng thư khi đủ tiêu chuẩn bầu cử.
- Luật liên bang yêu cầu quý vị cung cấp số giấy phép lái xe của mình để đăng ký bầu cử. Nếu quý vị không có giấy phép lái xe hiện hành và có hiệu lực của bang Massachusetts, quý vị phải cung cấp bốn số cuối trong số an sinh xã hội của mình. Nếu bạn không có cả hai loại trên, quý vị phải ghi "none" vào ô đó.
- Quý vị không bắt buộc phải điền số điện thoại của mình. Nếu quý vị điền số điện thoại của mình và không chọn "không nằm trong danh bạ", số điện thoại này sẽ được coi là dữ liệu công khai.
- Chọn một đảng, "không đảng nào" hoặc viết in hoa một chọn lựa chính trị (không phải một đảng).
- Viết in hoa địa chỉ nơi quý vị đã đăng ký bầu cử lần trước.
- Nếu có người trợ giúp quý vị vì quý vị không thể ký tên vào mẫu này, người hỗ trợ đó phải viết in hoa tên và địa chỉ của họ và có tùy chọn điền số điện thoại của họ vào.
- Đọc lời tuyên thệ.
- Viết in hoa ngày hôm nay.
- Ký tên.

Mẫu này có thể được gửi qua thư hoặc trao tận tay tới tòa thị chính của thành phố hoặc thị trấn của quý vị. Nếu gửi thư, gấp mẫu lại, dán kín phong thư, dán tem hàng nhất lên bì thư, viết in hoa tên thành phố hoặc thị trấn và mã bưu điện của tòa thị chính của thành phố hoặc thị trấn và bỏ vào bất kỳ hòm thư nào.



Quý vị có thể sử dụng mẫu này để:

- đăng ký bầu cử hoặc đăng ký trước tại Massachusetts; và/hoặc
- cập nhật tên hoặc địa chỉ của quý vị, và đăng phái chính trị.

Để đăng ký bầu cử hoặc đăng ký trước tại Massachusetts, quý vị phải:

- LÀ CÔNG DÂN HOA KỲ;** và
- thường trú tại bang Massachusetts; và
- ít nhất 16 tuổi.

Hình phạt đối với Đăng Ký Trái Luật: Phạt tiền không quá \$10,000 hoặc phạt tù không quá năm năm hoặc cả hai.

-Các Điều Luật Chung Massachusetts, chương 56 mục 8.

Nhận Biết Cần Có

Mục 7 yêu cầu quý vị điền số giấy phép lái xe hoặc 4 số cuối cùng trong số an sinh xã hội của bạn vào mẫu đăng ký này. Thông tin này sẽ được xác minh thông qua Cục Đăng Kiểm và Ủy Viên An Sinh Xã Hội. Nếu không thể xác minh được thông tin hoặc quý vị không cung cấp thông tin này, quý vị phải cung cấp thông tin nhận dạng kèm theo mẫu đăng ký này hoặc tại điểm bỏ phiếu của quý vị khi đi bầu cử. Thông tin nhận dạng đầy đủ bao gồm một bản sao chứng minh thư có ảnh hiện tại và hợp lệ của quý vị, hóa đơn dịch vụ công cộng hiện tại, bản sao kê của ngân hàng, trái phiếu chính phủ, bảng lương hoặc các tài liệu chính phủ khác có tên và địa chỉ của quý vị.

hướng bắc			
hướng tây	hướng đông	¹ Sử dụng các dấu mốc, vẽ địa điểm nơi quý vị sống nếu quý vị không thể mô tả địa điểm đó dưới dạng số nhà và tên đường hoặc số đường nông thôn và số hòm thư.	
	hướng nam		

Viết in hoa tất cả thông tin bằng mực đen. Làm theo hướng dẫn ở trên để gửi đúng cách.

1	Đánh dấu một ô: Quý vị có phải là Công dân của Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không LƯU Ý: Nếu quý vị đánh dấu "không", thì không cần hoàn tất mẫu này.			
2	Họ tên đầy đủ:	họ	tên	tên đệm hoặc tên viết tắt <small>Jr. Sr. II III IV (khoanh tròn mục thích hợp)</small>
3	Họ tên trước đây:	họ	tên	tên đệm hoặc tên viết tắt <small>Jr. Sr. II III IV (khoanh tròn mục thích hợp)</small>
4	Địa chỉ nơi quý vị đang sống <small>(số đường phố / tên đường phố / số tuyến đường nông thôn & số hộp thư / số căn hộ / thành phố hoặc thị trấn / mã zip):</small>			
5	Địa chỉ nơi quý vị nhận thư (nếu khác mục #4):			
6	Ngày sinh: tháng ngày năm	7	Số nhận dạng: số giấy phép lái xe hoặc bốn số cuối SSN	8
				Điện thoại (tùy chọn): <input type="checkbox"/> Đánh dấu nếu không ghi ra
9	Tham gia hoặc chọn lựa đảng (chọn một): <input type="checkbox"/> Dân chủ <input type="checkbox"/> Cộng hòa <input type="checkbox"/> Cầu vồng xanh <input type="checkbox"/> Tự Do <input type="checkbox"/> Không đảng nào (không tham gia) <input type="checkbox"/> Chọn Lựa Chính Trị (không phải một đảng chính trị):			
10	Địa chỉ lần cuối cùng quý vị đăng ký bầu cử <small>(số đường phố / tên đường phố / số tuyến đường nông thôn & số hộp thư / số căn hộ / thành phố hoặc thị trấn / mã zip):</small>			
11	Nếu người đăng ký không thể ký tên vào mẫu đăng ký này, hãy điền tên, địa chỉ và số điện thoại (tùy chọn) của người trợ giúp người đăng ký: <small>tên địa chỉ số điện thoại (tùy chọn)</small>			
12	Bằng văn bản này tôi cam đoan (xác nhận) rằng tôi là người có tên bên trên, rằng thông tin bên trên là đúng, rằng TÔI LÀ MỘT CÔNG DÂN CỦA HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ , rằng tôi ít nhất 16 tuổi và tôi hiểu rằng tôi phải đủ 18 tuổi để được bầu cử, rằng tôi không phải là người đang chịu giám hộ bị cấm đăng ký bầu cử, rằng tôi không bị pháp luật ngăn cấm bầu cử tạm thời hoặc vĩnh viễn do vi phạm pháp luật bầu cử, rằng tôi hiện không bị giam giữ vì một cáo buộc trọng tội, và rằng tôi coi nơi cư trú này là nhà của tôi. Được ký theo luật phạt về sự khai man.			
13	Ngày hôm nay: tháng ngày năm	14	Đã ký: Ký tên quý vị tại đây.	

Kiểm tra để đảm bảo rằng quý vị đã điền đầy đủ thông tin trên tờ khai có tuyên thệ đăng ký cử tri ở mặt bên!

Mẫu này phải được gửi tới Ban Đăng ký hoặc Ủy Ban Bầu Cử hoặc được đánh dấu bưu điện vào ngày hoặc trước thời hạn đăng ký cử tri (được liệt kê dưới đây) cho đợt bầu cử đó, sơ bộ, dự bị hoặc hội nghị thị trấn.

THỜI HẠN CUỐI ĐỐI VỚI ĐĂNG KÝ CỬ TRI

Để tham gia vào...

Quý vị phải đăng ký...

bầu cử sơ bộ tiểu bang

bầu cử tiểu bang

bầu cử sơ bộ thành phố và thị trấn

bầu cử thành phố và thị trấn

các hội nghị thị trấn thường xuyên

ít nhất 20 ngày trước đó

hội nghị thị trấn đặc biệt

ít nhất 10 ngày trước đó

Nếu quý vị chưa nhận được thông tin từ các viên chức phụ trách bầu cử tại địa phương mình trong 2 hoặc 3 tuần, hãy gọi cho họ!

Gấp dọc theo đường chấm.

THÀNH PHỐ HOẶC THỊ TRẤN MA ZIP CỦA THÀNH PHỐ HOẶC THỊ TRẤN

MA

City or Town Hall

Board of Registrars or Election Commission



thành phố hoặc thị trấn

MA

số nhà và phố

tên

Địa Chỉ Hời Báo

Vào Đây
Hàng Nhất
Dán Tem